

# Kinh Nghiệm Về Ấn Loát Lá Thư Số 98

Khi đọc Lá Thư AHCC 98 vừa qua, nếu để ý kỹ, người tinh mắt đã nhận ra một số chữ không đồng đều, nhất là ở những trang có in chữ nghiêng: chữ cao, chữ thấp, chữ đậm, chữ nhạt, như trong mục Thư Tín AHCC hay hai bài thơ trang 114...

Khi in thử, nhà in đã dùng Windows, và bản in ra rất đẹp, không có những lỗi lầm nói trên. Nhưng khi đến lãnh các LT đem về gửi mới nhận ra những lỗi lầm nhỏ nêu trên.

Sau khi gửi LT xong, chúng tôi có nhiều thì giờ tìm hiểu nguyên do của sự việc kể trên để rút kinh nghiệm cho lần sau:

Có thể là cách viết tiếng Việt không cần nhu liệu Unikey hay VPSkey chăng? Vì khi đổi ra pdf file những bài viết theo lối này, các dấu nằm không đúng chỗ. Cũng có thể là cách đổi ra pdf files không đúng? Chúng tôi đã thử nhiều cách: Dùng Ms words với hướng dẫn "save as pdf file", đồng thời cũng dùng chương trình "pdf995" để đổi ra pdf files, có lúc tưởng đâu đã tìm ra nguyên nhân... nhưng rốt cuộc vẫn chưa biết rõ tại sao? Cũng xin xác nhận là: Ngoài các fonts đặc biệt của các Tựa Đề bài viết, các bài viết của LT đều dùng font tiêu chuẩn là "Times New Roman", hoặc chữ nghiêng, hoặc chữ thẳng. Chúng tôi có thêm những nhận xét sau đây:

1/ Đọc bằng Windows, các bài dạng ".docx" hay ".pdf" đều giống nhau và không có lỗi nào.

2/ Đọc bằng iPad các bài ".pdf" bị biến dạng, ngay cả các bài trên mạng Itahcc.com. LT98 trên mạng là một thí dụ điển hình: Bài bị lỗi giống hệt như bản in của LT 98. Chúng tôi tò mò, đọc thêm vài số LT cũ trên mạng, đọc

bằng PC thì không có vấn đề gì, nhưng đọc bằng iPad thì một số bài cũng bị các lỗi giống như LT98: Thí dụ như Mục Thư Tín LTCC của các LT 94, 95, 97; Bài thơ Mừng Tuổi Mẹ trang 93-94 của LT 97. Riêng LT96, Mục Thư Tín không có vấn đề nhưng bài thơ Bến Phà Xưa trang 80 có các lỗi như LT 98. Đa số là những chữ in nghiêng có vấn đề.

Như vậy, vấn đề đọc LT bằng iPad khác với bản in đã xảy ra từ những Lá Thư trước đây, nhưng những bản in của những LT này đã không có vấn đề gì. Bản in chỉ có vấn đề cho LT 98, khi mà chúng tôi IN LÁ THƯ TẠI NAM CA.

Cũng xin kể thêm: Khi làm LT #97, chúng tôi tạm thời vẫn dùng cùng nhà in với những LT trước ở Bắc CA. Tới LT 98, vì thấy thật mất công chuyên chở LT trên đó về Nam Cali để BPT lo thủ tục gửi đến quý AH, nên mới quyết định đổi nhà in dưới vùng Nam Cali: Chúng tôi đã cố gắng thăm hỏi bạn bè để tìm chọn nhà in. Nhà in được chọn đã in ra nhiều Tuần Báo, Đặc San của rất nhiều Nhóm Ái Hữu khác cũng như đã in sách trong đó có in sách cho một vài AHCC.

Chính vì vậy, chúng tôi nghĩ rằng nhà in LT98 đã dùng hệ thống Macintosh "incompatible" với hệ thống PC mà chúng tôi dùng. Vì thế, kể từ LT 99 chúng tôi sẽ đưa in LT tại Bắc CA. Hy vọng mọi việc sẽ tốt đẹp.

Chúng tôi muốn nêu lên những trở ngại đã gặp phải trên đây ngõ hầu những BPT kế tiếp rút tía kinh nghiệm trong việc chọn lựa nhà in, cho Lá Thư được hoàn chỉnh hơn.

**Ban Phụ Trách LT 97-100.**